



ROYAL
OPERA
HOUSE

THE ROYAL OPERA

Directeur musical
SIR ANTONIO PAPPANO
Directeur de l'opéra
OLIVER MEARS

L'OR DU RHIN

DRAME MUSICAL EN QUATRE SCÈNES

Musique et livret RICHARD WAGNER

Direction d'orchestre ANTONIO PAPPANO

Mise en scène BARRIE KOSKY
Conception des décors RUFUS DIDWISZUS
Conception des costumes VICTORIA BEHR
Conception des éclairages ALESSANDRO CARLETTI

ORCHESTRE DU ROYAL OPERA HOUSE
Premier violon SERGUÉÏ LÉVITINE

Réalisation télévisuelle PETER JONES

Engagements philanthropiques exceptionnels pour le cycle
du *Ring*:

Rôles principaux saison du *Ring*
JULIA ET HANS RAUSING

Cercle du président du *Ring*
ELENA ET ALEX GERKO

Premier mécène du *Ring*
CHARLES HOLLOWAY

Mécènes du *Ring*
INGEMO ET KARL OTTO BONNIER, FONDATION
GOLDHAMMER, CHRISTOPHER ET SARAH SMITH,
JOHN G. TURNER & JERRY G. FISCHER, MALCOLM
HERRING et UN DONATEUR ANONYME

Généreux soutien philanthropique pour *L'Or du Rhin*:
MME PHILIP KAN, FONDATION SOCINDEC, PETER
ET FIONA ESPENHAHN, PHILIPP FREISE, MAUREEN
WHEELER, SIMON ET VIRGINIA ROBERTSON,
SYNDICAT DAS RHEINGOLD PRODUCTION et UN
DONATEUR ANONYME

Le poste de directeur musical du Maestro Antonio Pappano
est généreusement parrainé par MME SUSAN A. OLDE OBE

Le rôle de Flosshilde est parrainé par
LA FONDATION KIRI TE KANAWA
Le rôle de Wotan est parrainé par
DAVID ET CLARE KERSHAW
Le rôle d'Erda (voix) est parrainé par
LORNA ET CHRISTOPHER BOWN

Retransmission en direct depuis le Royal Opera House le
MERCREDI 20 SEPTEMBRE 2023

DÉCOUPAGE APPROXIMATIF

La représentation dure environ 2 heures 20 minutes,
sans entracte.

LANGUE

Chanté en allemand avec sous-titrage

POUR INFORMATION

Spectacle non recommandé aux moins de 12 ans

Cette production contient des scènes de nudité et des
épisodes sanglants et violents.

DISTRIBUTION

Wotan CHRISTOPHER MALTMAN
Alberich CHRISTOPHER PURVES
Loge SEAN PANIKKAR
Fricka MARINA PRUDENSKAYA
Freia KIANDRA HOWARTH
La voix d'Erda WIEBKE LEHMKUHL
Donner KOSTAS SMORIGINAS
Froh RODRICK DIXON
Mime BRENTON RYAN
Fasolt INSUNG SIM
Fafner SOLOMAN HOWARD
Woglinde KATHARINA KONRADI
Wellgunde NIAMH O'SULLIVAN
Flosshilde MARVIC MONREAL
Erda ROSE KNOX-PEEBLES

Acteurs ÁLVARO CLEMENTE, ROHAN JENKIN,
ROSY SANDERS

Les enfants GENNARO CIMAFONTE, CECILY CLEEVE,
WILLOW DANIELS, SAMUEL EDWARDS, IVO GOLDMAN,
FRANCESCA HIGGINS, JAIDÈN-DAVID HINDS, ADELAIDE
KEBAR, JESSICA LINTON, JONAH ELIJAH MCGOVERN,
PHOEBE MCGOVERN, TABITHA MCGOVERN, EVA
NIVOROZHKIN, EMILY PLANT, IZABELLA ROONEY,
CHARLIE SADLER, YUNA MONREAL SAYO, JASMINA
SERMUKA, LARA SIMON, AURORA TEIXEIRA,
AVIRA VENKATESH

PRODUCTION

Préparation musicale CHRISTOPHER WILLIS, SUSANNA
STRANDERS, EDWARD REEVE*, ANDRÉ CALLEGARO*
Assistants mise en scène DAN DOONER, JOHANNES
STEPANEK, HARRIET TAYLOR*
Répétitrice d'allemand FRANZISKA ROTH
Assistant décoration HSUAN HUANG

*Artiste Jette Parker

ARGUMENT

Les branches du Frêne du monde donnaient sa cohésion à l'Univers : les royaumes célestes des dieux, le Riesenheim, séjour des géants, la Terre, avec le Rhin et ses filles, et le Nibelheim, royaume souterrain des Nibelung. Le dieu Wotan a bu à la source de la connaissance éternelle sous le Frêne du monde, sacrifiant l'un de ses yeux pour la sagesse. Il s'est servi d'une branche arrachée à l'arbre pour gouverner le monde, et a épousé Fricka, la gardienne des liens du mariage.

SCÈNE 1

Les trois Filles du Rhin – Woglinde, Wellgunde et Flosshilde – s'ébattent dans l'onde. Flosshilde avertit ses sœurs : le Père du Rhin leur a dit de bien veiller sur l'or du fleuve. Alberich, un Nibelung, les observe, subjugué. Une par une, elles encouragent ses avances avant de le repousser cruellement. Le soleil fait scintiller l'or. Les Filles du Rhin apprennent à Alberich que si l'or du Rhin était fondu pour faire un anneau, son possesseur aurait sur le monde un pouvoir sans limites ; néanmoins, seul un être ayant renoncé à l'amour pourra le forger. Abjurant aussitôt l'amour, Alberich s'empare de l'or.

SCÈNE 2

Wotan contemple la forteresse construite pour les dieux par les géants Fafner et Fasolt. Fricka lui rappelle que pour salaire, il a promis Freia, la sœur de sa femme. Wotan la rassure et lui rappelle qu'elle aussi a voulu la forteresse. Fricka reproche à Wotan d'être prêt à échanger l'amour contre le pouvoir, mais il réplique n'avoir jamais eu la moindre intention de livrer Freia : l'ingénieux Loge trouvera bien une échappatoire.

Freia survient, traquée par Fafner et Fasolt. Wotan demande aux géants de choisir un autre salaire. Fasolt désigne les lois gravées sur la lance de Wotan et lui rappelle que lui aussi doit s'y soumettre. Si Fasolt souhaite avoir une femme chez lui, Fafner n'ignore pas que Freia est la seule à savoir cultiver les pommes d'or qui donnent aux dieux la jeunesse éternelle : sans elle, ils mourront. Les géants s'appêtent à emmener Freia, et ses frères, Froh et Donner, tentent de s'interposer. Wotan empêche Donner d'employer la force.

Loge apparaît enfin. Wotan le rabroue : il n'aurait jamais consenti au contrat si Loge n'avait pas promis de trouver un moyen de sauver Freia. Loge raconte qu'il a parcouru le monde à la recherche d'un salaire de remplacement, mais il a découvert que rien ne valait plus que l'amour d'une femme. Il n'a trouvé qu'un seul être capable de renoncer à l'amour : Alberich, qui a volé l'or du Rhin. Loge apprend à Wotan que les Filles du Rhin réclament son aide pour le récupérer et explique qu'un anneau forgé dans ce métal confère le pouvoir absolu, suscitant la convoitise des dieux et celle des géants. Ceux-ci se déclarent prêts à céder Freia contre le trésor d'Alberich, puis entraînent la déesse. Les dieux se mettent à vieillir à toute vitesse : sans les pommes, ils s'étiolent. Wotan descend avec Loge au Nibelheim pour retrouver l'or.

SCÈNE 3

Alberich tourmente son frère Mime. Celui-ci lui a fabriqué un heaume magique, le Tarnhelm, qui permet de se métamorphoser pour prendre n'importe quelle apparence. Alberich en démontre les pouvoirs, puis sort. Wotan et Loge arrivent.

Mime raconte ses malheurs à Loge et explique que les Nibelung, jadis des artisans insouciantes, ont été réduits en esclavage par Alberich. Celui-ci revient, brandissant son anneau et repoussant ses esclaves terrifiés. Loge lui rappelle leur ancienne amitié, mais Alberich le rejette avec mépris et se vante du fabuleux pouvoir que lui confère l'anneau : il l'a

remporté en renonçant à l'amour et compte l'utiliser pour renverser les dieux. Loge le met au défi de démontrer la magie du Tarnhelm. Alberich se transforme en un être gigantesque, et Loge et Wotan jouent la terreur. Quand Loge lui demande s'il peut aussi devenir minuscule, Alberich se métamorphose en crapaud. Wotan et Loge se jettent sur lui et l'entraînent hors du Nibelheim.

SCÈNE 4

Loge et Wotan raillent Alberich : il devra racheter sa liberté avec son or. Alberich projette de conserver l'anneau, car il sait qu'il lui permettra de créer de nouveaux trésors. Il ordonne aux Nibelung d'apporter sa rançon et exige d'être libéré avec le Tarnhelm, mais Loge s'approprie le heaume. Wotan insiste alors pour qu'Alberich lui remette aussi l'anneau. Alberich proteste. Quand Wotan lui rappelle qu'il a obtenu l'anneau en volant l'or du Rhin, Alberich le traite d'hypocrite : Alberich n'a péché que contre lui-même, mais en prenant l'anneau, Wotan bafouera la vie même. Sans l'écouter, Wotan le lui arrache et Alberich maudit le bijou, qui n'apportera plus qu'angoisse et mort à ses détenteurs.

Freia revient avec les géants, et les dieux se raniment. Fasolt ne veut pas rendre Freia et ordonne que l'on empile assez d'or pour la cacher tout entière. Loge et Froh entassent l'or, mais Fafner affirme qu'il voit encore les cheveux de Freia. Il faut ajouter le Tarnhelm à la pile. Fasolt s'écrie qu'il voit encore un œil et Fafner exige que l'anneau de Wotan serve à boucher le trou. Loge déclare que Wotan compte le rendre aux Filles du Rhin et Wotan refuse de le céder. Les géants s'appêtent à emmener Freia quand Erda, la déesse de la terre, apparaît. Elle rappelle à Wotan la malédiction qui pèse sur l'anneau et annonce qu'un sombre jour se lève pour les dieux : il lui faut renoncer à l'anneau.

Erda disparaît et Wotan accepte de céder l'anneau. Les géants libèrent Freia mais commencent à se disputer sur le partage du trésor. Fasolt se saisit de l'anneau et Fafner le tue. Wotan est horrifié par la puissance de la malédiction.

Donner déclenche un orage. Un pont arc-en-ciel mène les dieux à leur nouvelle forteresse, que Wotan baptise Walhalla (Demeure des occis). Contemplant la procession des dieux, Loge se dit qu'ils vont à leur perte. On entend les Filles du Rhin pleurer leur or disparu.

THE ROYAL OPERA

Parrain L'EX-PRINCE DE GALLES
Directeur musical SIR ANTONIO PAPPANO
Directeur de l'opéra OLIVER MEARS
Directeur du casting PETER MARIO KATONA
Directeur administratif CORMAC SIMMS

SOUTENEZ NOTRE REMISE SUR PIED

Nous sommes ravis d'accueillir à nouveau nos artistes dans nos salles pour vous présenter les opéras et les ballets que vous aimez. Pendant les confinements, nous avons perdu trois cinquièmes de nos recettes, et notre remise sur pied est toujours impactée. Soutenir l'avenir du ballet et de l'opéra n'a donc jamais autant compté. Merci d'envisager de faire un don à la communauté du Royal Opera House dès aujourd'hui pour contribuer au devenir du ballet et de l'opéra.

roh.org.uk/donate
#ROHRheingold